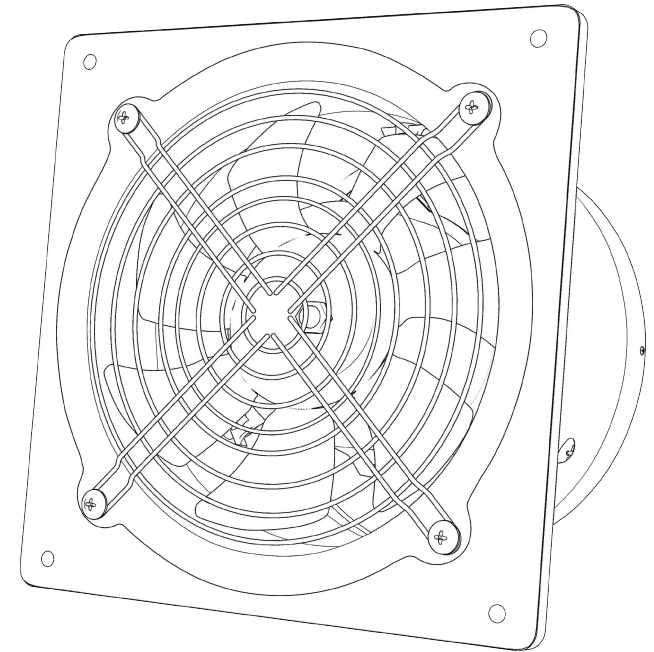




Made in China

Industrial Fan

Operation Instructions



EN

Please read this manual carefully before using the product
Please keep the instructions properly.

CATALOG

03 (EN)

Industrial Fan
Operation Instructions

06 (JP)

家庭用工業換気扇
取扱説明書

10 (DE)

Abluftventilator
Betriebsanleitung

14 (FR)

Ventilateur d'Extraction
Instructions d'utilisation

18 (IT)

Ventilatore di Scarico
manuale operativo

22 (ES)

Extractor de Aire
Instrucciones de uso

Sincerely thank you for using our products, please read this manual carefully before using this product, and keep it properly.

● Brief Induction

The YNF series exhaust fan is operated by a single-phase asynchronous motor. It is a new product developed through repeated research and trial production. Compared with the general axial flow fan, the exhaust fan has energy saving, high efficiency, low noise, small vibration, compact structure and beautiful appearance. The impeller is directly fixed outside. On the wheel, the axial dimension is shorter, and its successful development is a major breakthrough of the axial flow fan, reaching the international advanced level.

Due to its high efficiency, full closure, low noise, low vibration, short axial length and maintenance-free, this series of exhaust fans can be widely used in any applications, replacing general axial fans residential, such as toilets, living rooms, bedrooms, shops, offices, conference rooms, hospitals, hotels, etc.

● YNF Series Key Parameter

Spec. (No)	Blade (Pcs)	Voltage (V)	Frequency (Hz)	Power (W)	Flow (m ³ /h)	Speed (r/min)	Noise dB(A)
YNF150-2T	7	220/110	50/60	38	525	2800	55
YNF200-2T	7	220/110	50/60	53.5	980	2650	50
YNF250-2T	7	220/110	50/60	74.5	1680	2580	60
YNF300-2T	7	220/110	50/60	107	2677	2677	60
YNF350-2T	7	220/110	50/60	125	4300	2620	58
YNF400-2T	7	220/110	50/60	145	4300	1390	58
YNF400-4T	7	220/110	50/60	195	5800	2260	72

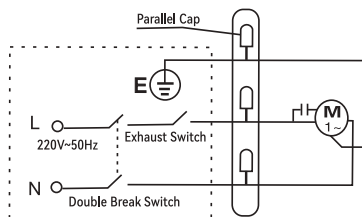
● Usage Environment

Ambient Temperature: -40°C~+50°C

Altitude: 55 kPa (2500 m)

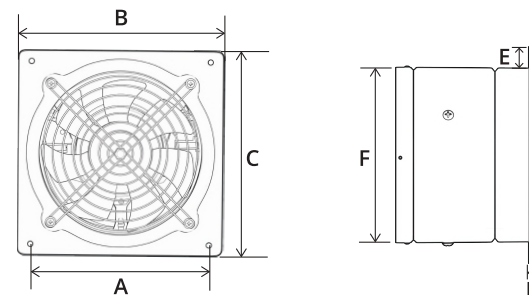
Relative Humidity: 90% - 95%

● Electrical Schematic



● Installation Dimension Table

Spec.	A	B	C	D	E	F
YNF150-2T	165	190	190	10	20	148
YNF180-2T	185	220	220	10	20	178
YNF200-2T	215	250	250	12	20	198
YNF250-2T	245	295	295	12	20	248
YNF300-2T	300	350	350	12	20	298
YNF350-2T	335	410	410	12	25	348
YNF400-4T	400	485	485	12	28	410
YNF400-2T	400	485	485	12	28	410

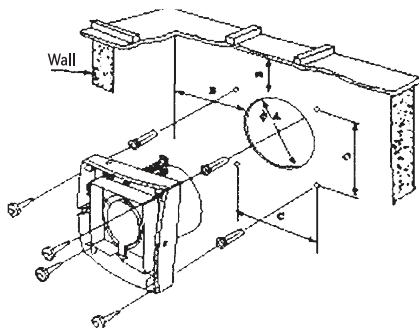


● Special Notes During Usage and Installation

1. DO NOT install the exhaust fan in a place which could be easily sprayed by water.
2. Installation must be wire-connected according to the wiring schematic from this manual.
3. Pay attention to check whether the connecting parts are loose or not, and the blades and the cylinder case are evenly spaced, could not be conflicted during installation.
4. This fan should NOT be used while lifting, for lifting;
5. After the installation is completed, it is necessary to carry out the trial transfer first, and the normal operation can be used.
6. After the exhaust fan is officially running, check whether the screw is loose or not, and whether the blade paint is off, if the wire is damaged, repair the wire according to its specific conditions every year.
7. If the cable of the fan is damaged, in order to avoid danger, please be sure to resort to a professional maintenance person.
8. Shut off the power during the installation or maintenance of this product.
9. The fan should be connected to the 1-pole circuit breaker with the contact distance greater than 3mm.

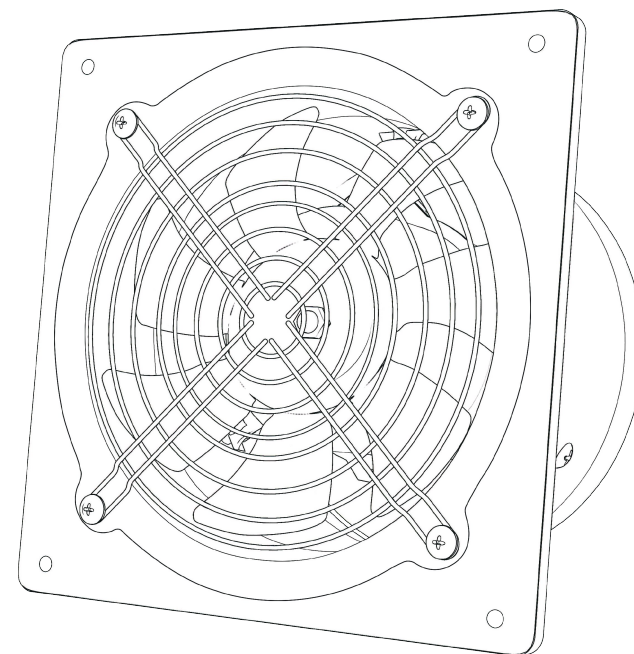
● Installation Notes

1. The exhaust fan must be installed on a firm wall surface, which is more than 1.8m away from the ground;
2. The distance between the exhaust fan and the roof must be more than 5cm;
3. Before installation, first check whether the exhaust fan parts are complete and safe, and check whether the outer casing and the fan blades are deformed or damaged due to the transportation process. Otherwise, they should be used after being repaired and determined to be normal. Check the frame, whether the blade is deformed, whether the fan blade is flexible, whether there is friction or not, check whether all the fasteners are complete and tightened;
4. Before installation, check whether the exhaust fan has sufficient strength and whether the fixing screws meet the size of the fan mounting hole;
5. Check the position of the air inlet and outlet and the installation dimensions before installation.
6. The line voltage must match the rated voltage on the motor;
7. The non-wired part of the motor can not be dismantled at will. When wiring, open the cover of the wiring room, and insert the lead into the terminal. After connecting, cover the cover and tighten the screw so that the clearance is less than 0.2mm;
8. Check whether the rotating parts touch each other and the fasteners are firm;
9. Before use, check whether the direction of rotation of the blades is consistent with the fan;
10. The exhaust fan in use should always clean the dust and other accumulations on the motor, so as not to affect the heat dissipation;
11. Before starting the fan, check whether there are any objects in the fan that hinder the rotation of the wind wheel, such as tools;
12. When the exhaust fan that has not been used for a long time is reused, it should be checked again according to the instructions, and appropriate cleaning should be carried out before use.



取扱説明書

家庭用工業換気扇



JP

換気扇は地面から 1.8m 以上離れた壁面に設置する必要があります。
ファンと屋根の間に 5cm 以上あることを確認してください。

● 製品情報

YNF 家庭用工業換気扇は強力な誘導モーターを採用され、大きい振動力、低い摩擦係数、電力節約可能、もっと効率的に換気する。操作性、安全性、安定した品質の確立等について何度も検討を重ね開発した換気扇です。従来の軸流ファンと比べて、この排気ファンは省エネ、高効率、低騒音、低振動、よりコンパクトな構造、より美しい外観などのメリットがあります。

また、インペラは軸サイズを小さくするために、エクササークルに直接固定されている。その開発は軸流ファンの重要な進歩であり、国際先進レベルに達しています。

高効率、大風量、逆風防止、低騒音、低振動、短軸寸法、手入れ簡単の特性により、YNF 換気扇は幅広い用途に使用できます。倉庫用換気扇、屋根裏換気扇、床下換気扇、キャンピングカー用換気扇、キッチン換気扇、犬小屋、猫トイレ部屋の排気扇としては最適です。温室、工場、キャンピングカー、ビル、マンション、ホテル、トイレ、洗面所、浴室、居間、病院などにも使用できます。

● YNF 工業換気扇

形名	羽根数 (Pcs)	電圧 (V)	周波数 (Hz)	消費電力 (W)	風量 (m ³ /h)	回転スピード (r/min)	ノイズ dB(A)
YNF150-2T	7	100-120	50/60	38	525	2800	55
YNF200-2T	7	100-120	50/60	53.5	980	2650	50
YNF250-2T	7	100-120	50/60	74.5	1680	2580	60
YNF300-2T	7	100-120	50/60	107	2677	2677	60
YNF350-2T	7	100-120	50/60	125	4300	2620	58
YNF400-2T	7	100-120	50/60	145	4300	1390	58
YNF400-4T	7	100-120	50/60	195	5800	2260	72

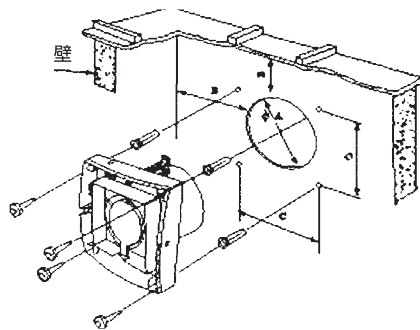
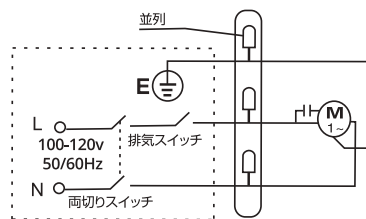
● 使用条件

環境温度：-40°C ~ +50°C

標高：55Kpa(2500m)

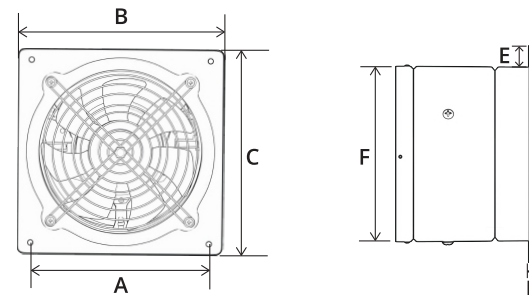
軸受けの相対湿度：90%-95%

● 電気回路図



● 製品寸法

形名	A	B	C	D	E	F
YNF150-2T	165	190	190	10	20	148
YNF180-2T	185	220	220	10	20	178
YNF200-2T	215	250	250	12	20	198
YNF250-2T	245	295	295	12	20	248
YNF300-2T	300	350	350	12	20	298
YNF350-2T	335	410	410	12	25	348
YNF400-4T	400	485	485	12	28	410
YNF400-2T	400	485	485	12	28	410



● 製品取付の注意事項

1. 本製品を設置する前に、製品排気口と取付け位置のサイズが合うかどうか確認してください。
2. 本製品を設置する前に、製品が変形していないか、製品が正常に動作しているか、すべての留め具が適切な場所に正しく設置されているかどうか確認してください。
3. 本製品を設置する際は、取扱説明書の配線図に従って配線してください。
4. 本製品設置完了後、製品の試運転が必要です。
5. 本製品を使用する前に、ファンブレードの回転方向がファンと一致しているかどうかを確認してください。
6. 本製品を使用する前に、換気扇の回転を妨げる可能性のある物体がないことを確認してください。
7. 換気扇の設置は接触距離が3mmを超える全極サーキットブレーカに接続する必要があります。
8. モーターの非配線部分は自由に分解できません。配線が必要の時に、配線室のカバーを開けて、リード線を端子に接続してください。接続後、カバーを覆い、隙間が0.2mm未満になるようにネジを締めます。
9. 本体やファンなどに埃や汚れが付着したままご使用されますと、風量低下や異音の原因になります。目安として約1か月に一度掃除・点検をお願いします。
10. 毎年の点検が必要です。ネジが緩んでいないか、ブレードの塗装がはがれていないか、ワイヤーが損傷していないかを確認し、特定の状況に応じて修理してください。
11. 長期間使用しなかった換気扇の再利用：取扱説明書に従って留め具や回転部品などを再度確認し、製品を清掃したら試運転をして使用します。

取扱取付説明書

● お買い上げいただきありがとうございました。なお、この取扱取付説明書は、大切に保管してください。

ご使用になる前に

● この取扱取付説明書を最後までお読みのうえ正しくお使いください。

※ ここに示した注意事項は、表示内容を見逃して誤った使い方をした時に生じる危害や損害の大きさと切迫の程度を、次の表示で区分し、説明しています。いずれも安全に関する重要な内容ですので、必ず守ってください。

〈安全上のご注意〉換気扇を正しく安全に取り付け、ご使用頂くために、つぎのことを必ずお守りください。

⚠ 警告



修理技術者以外の人は、絶対に分解したり修理・改造は行わないでください。発火したり、異常動作してケガをすることがあります。



お手入れの際は必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。また、ぬれた手で抜き差ししないでください。感電やケガをすることがあります。



本体各部に直接水やお湯、カビ取り剤などをかけないでください。ショート・感電の恐れがあります。

浴室など湿気の多い場所で使用しないでください。ショート・感電の恐れがあります。



電源プラグは、刃及び刃の取付面にほこりが付着している場合はよく拭いてください。火災の原因になります。

⚠ 注意



線電圧はモーターの定格電圧と一致してください。火災・感電の原因となります。

直接炎が当たる恐れのある場所には取り付けしないでください。火災の恐れがあります。

周囲の温度が 40℃以上の高温になる場所には取り付けしないでください。モーター故障の原因となります。

天井には取り付けしないでください。落下によりケガをすることがあります。

電源コードや電源プラグがいたんだり、コンセントの差し込みがゆるいときは、使用しないでください。感電・ショート・発火の原因になります。



配線工事は、電気設備技術基準や内線規程に従って、確実に行ってください。誤った配線工事は、漏電・感電や火災の恐れがあります。

電源プラグを抜くときは、電源コードを持たずに必ず先端の電源プラグを持って引き抜いてください。感電やショートして発火することがあります。

本体の取付工事は充分強度のあるところを選んで行ってください。落下によりケガをすることがあります。

ファンや部品の取り付けは確実に行ってください。落下によりケガをすることがあります。

引きひもはゆっくり確実に引いてください。故障や感電の原因となります。



掃除の際モーター・コンデンサー・スイッチ等の電気部品は水に浸したりしないでください。感電・故障の原因になります。



運転中は危険ですからファンの中に指や物を入れないでください。ケガの恐れがあります。

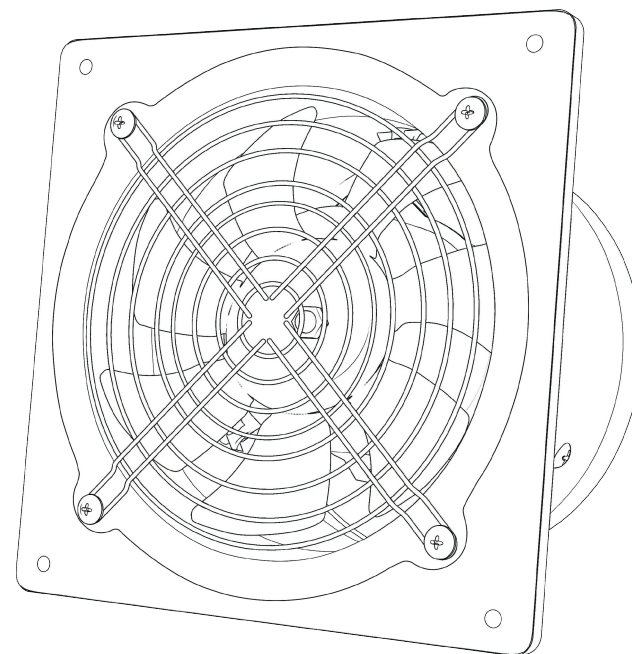


長時間ご使用にならないときは、必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。絶縁劣化による感電や漏電火災の原因になります。

ご使用中に異常「回転が止まる・音が大きくなる・回転ムラ・異常な匂い」等が発生したら直ちに使用をやめ電源プラグをコンセントから抜いてください。火災や感電の恐れがあります。

Abluftventilator

Betriebsanleitung



DE

Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden.

Bitte bewahren Sie die Anleitung gut auf.

Vielen Dank, dass Sie unsere Produkte verwenden. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden, und bewahren Sie es ordnungsgemäß auf.

● Kurze Einarbeitung

Der YNF Serie Abluftventilator wird von einem einphasigen Asynchronmotor betrieben. Es handelt sich um ein neues Produkt, das durch wiederholte Forschung und Versuchsproduktion entwickelt wurde. Im Vergleich zum allgemeinen Axiallüfter ist der Abluftventilator energieeffizienter, hat eine höhere Effizienz, geringeres Rauschen, geringere Vibrationen, eine kompakte Struktur und ein schönes Aussehen. Der Propeller ist direkt außen befestigt. Auf dem Rad ist die Axialabmessung kürzer und seine erfolgreiche Entwicklung ist ein großer Durchbruch des Axiallüfters und erreicht das internationale Fortgeschritteneniveau.

Aufgrund seiner hohen Effizienz, vollständigen Schließung, geringen Lärms, geringen Vibrationen, kurzen Axiallänge und wartungsfrei kann diese Serie von Abluftventilatoren in jeder Anwendung weit verbreitet sein und herkömmliche Axialventilatoren und Wohnungen wie Toiletten, Wohnzimmer, Schlafzimmer, Geschäfte, Büros, Konferenzräume, Krankenhäuser, Hotels usw. ersetzen.

● Wichtige Parameter

Modell (No)	Blatt (Pcs)	Spannung (V)	Frequenz (Hz)	Leistung (W)	Luftmenge (m ³ /h)	Drehzahl (r/min)	Geräusch dB(A)
YNF150-2T	7	220/110	50/60	38	525	2800	55
YNF200-2T	7	220/110	50/60	53.5	980	2650	50
YNF250-2T	7	220/110	50/60	74.5	1680	2580	60
YNF300-2T	7	220/110	50/60	107	2677	2677	60
YNF350-2T	7	220/110	50/60	125	4300	2620	58
YNF400-2T	7	220/110	50/60	145	4300	1390	58
YNF400-4T	7	220/110	50/60	195	5800	2260	72

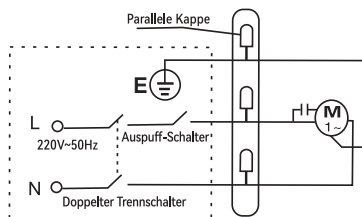
● Umgebung der Verwendung

Umgebungstemperatur: -40°C~+50°C

Höhe: 55 kPa (2500 m)

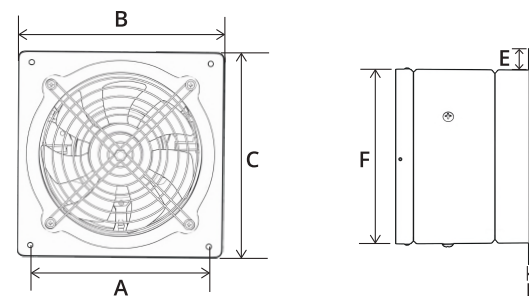
Relative Luftfeuchtigkeit: 90% - 95%

● Elektrisches Schaltbild



● Tabelle der Einbaumaße

Modell	A	B	C	D	E	F
YNF150-2T	165	190	190	10	20	148
YNF180-2T	185	220	220	10	20	178
YNF200-2T	215	250	250	12	20	198
YNF250-2T	245	295	295	12	20	248
YNF300-2T	300	350	350	12	20	298
YNF350-2T	335	410	410	12	25	348
YNF400-4T	400	485	485	12	28	410
YNF400-2T	400	485	485	12	28	410

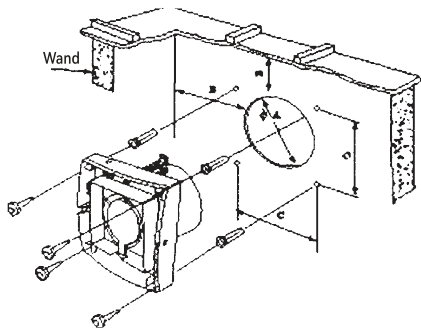


● Besondere Hinweise bei Verwendung und Installation

1. Installieren Sie den Abluftventilator nicht an einem Ort, an dem er leicht von Wasser besprüht werden kann.
2. Die Installation muss gemäß dem Verdrahtungsschema aus diesem Handbuch drahtverbunden sein.
3. Achten Sie darauf, ob die Verbindungsteile locker sind oder nicht und ob die Klingen und der Zylindergehäuse gleichmäßig verteilt sind und während der Installation nicht in Konflikt geraten können.
4. Dieser Lüfter sollte nicht beim Anheben zum Heben verwendet werden.
5. Nach Abschluss der Installation muss zunächst ein Probelauf durchgeführt werden, bevor er normal betrieben werden kann.
6. Nachdem der Abluftventilator offiziell in Betrieb genommen wurde, prüfen Sie, ob die Schraube locker ist oder nicht und ob die Klingenfarbe abgeblättert ist. Wenn das Kabel beschädigt ist, reparieren Sie es jedes Jahr entsprechend seinen spezifischen Bedingungen.
7. Wenn das Kabel des Ventilators beschädigt ist, sollten Sie unbedingt einen professionellen Wartungstechniker zurate ziehen, um Gefahren zu vermeiden.
8. Schalten Sie die Stromversorgung während der Installation oder Wartung dieses Produkts aus.
9. Der Lüfter sollte an den Allpol-Schutzschalter angeschlossen werden, dessen Kontaktabstand größer als 3 mm ist.

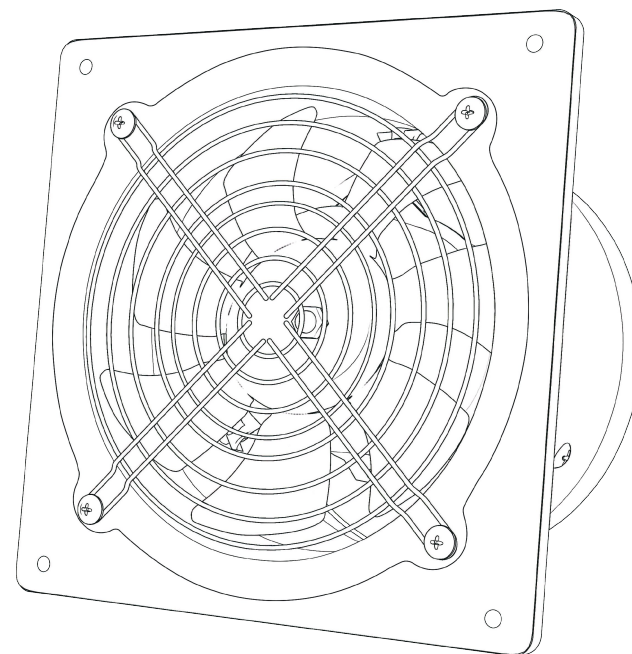
● Installationshinweis

1. Der Abluftventilator muss an einer festen Wandfläche installiert werden, die mehr als 1,8 m vom Boden entfernt ist.
2. Der Abstand zwischen dem Abluftventilator und dem Dach muss mehr als 5 cm betragen.
3. Vor der Installation überprüfen Sie zunächst, ob die Teile des Abluftventilators vollständig und sicher sind und ob das Außengehäuse und die Lüfterblätter aufgrund des Transportprozesses verformt oder beschädigt sind. Andernfalls sollten sie nach Reparatur und Bestimmung der Normalität verwendet werden. Überprüfen Sie, ob das Lüfterblatt flexibel ist, ob es Reibung gibt und ob alle Befestigungselemente vollständig und festgezogen sind.
4. Vor der Installation prüfen Sie, ob der Abluftventilator ausreichend stabil ist und ob die Befestigungsschrauben die Größe des Lüftermontagelochs erfüllen.
5. Überprüfen Sie vor der Installation die Position des Luftanschlusses und des Luftauslasses sowie die Installationsabmessungen.
6. Die Netzspannung muss der Nennspannung des Motors entsprechen.
7. Der nicht verkabelte Teil des Motors darf nicht willkürlich demontiert werden. Beim Verdrahten öffnen Sie die Abdeckung des Verdrahtungsraums und führen Sie den Leiter in das Terminal ein. Nach dem Anschließen decken Sie die Abdeckung ab und ziehen Sie die Schraube fest, so dass der Abstand weniger als 0,2 mm beträgt.
8. Überprüfen Sie, ob sich die Rotations Teile berühren und die Befestigungselemente fest sind.
9. Vor Gebrauch überprüfen Sie, ob die Drehrichtung der Blätter mit dem Lüfter übereinstimmt.
10. Der in Betrieb befindliche Abzug muss immer Staub und andere Ablagerungen auf dem Motor reinigen, um die Wärmeableitung nicht zu beeinträchtigen.
11. Bevor Sie den Lüfter starten, überprüfen Sie, ob sich Gegenstände im Lüfter befinden, die die Drehung des Windrades behindern, wie Werkzeuge.
12. Wenn der lange nicht genutzte Abzug wieder verwendet wird, sollte er gemäß den Anweisungen erneut überprüft und vor Gebrauch gereinigt werden.



Ventilateur d'Extraction

Instructions d'utilisation



FR

Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser le produit.
Conservez les instructions correctement.

Nous vous remercions sincèrement d'utiliser nos produits. Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser ce produit et le conserver correctement.

● Brève Induction

Le ventilateur d'extraction de la série YNF est actionné par un moteur asynchrone monophasé. Il s'agit d'un nouveau produit développé grâce à des recherches et des essais répétés.

Comparé au ventilateur axial général, le ventilateur d'extraction est plus économe en énergie, plus efficace, plus silencieux, moins vibrant, possède une structure compacte et une belle apparence. L'impulseur est fixé directement à l'extérieur. Sur la roue, la dimension axiale est plus courte et son développement réussi est une percée majeure du ventilateur axial, atteignant le niveau international avancé.

En raison de son efficacité élevée, de sa fermeture complète, de son faible bruit, de ses faibles vibrations, de sa courte longueur axiale et de sa maintenance gratuite, cette série de ventilateurs d'extraction peut être largement utilisée dans toutes les applications, remplaçant les ventilateurs axiaux généraux et résidentiels tels que les toilettes, les salons, les chambres, les magasins, les bureaux, les salles de conférence, les hôpitaux, les hôtels, etc.

● Les Principaux Paramètres

Spec. (No)	Lame (Pcs)	Tension (V)	Fréquence (Hz)	Puissance (W)	Débit (m³/h)	Vitesse de rotation (r/min)	Bruit dB(A)
YNF150-2T	7	220/110	50/60	38	525	2800	55
YNF200-2T	7	220/110	50/60	53.5	980	2650	50
YNF250-2T	7	220/110	50/60	74.5	1680	2580	60
YNF300-2T	7	220/110	50/60	107	2677	2677	60
YNF350-2T	7	220/110	50/60	125	4300	2620	58
YNF400-2T	7	220/110	50/60	145	4300	1390	58
YNF400-4T	7	220/110	50/60	195	5800	2260	72

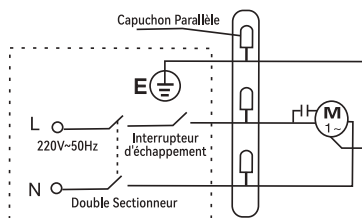
● Utilisation Environnement

Température ambiante: -40°C~+50°C

Altitude: 55 kPa (2500 m)

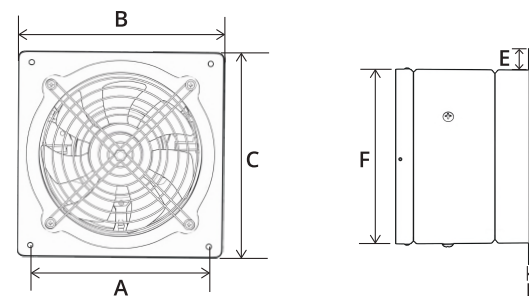
Humidité relative: 90% - 95%

● Schéma Électrique



● Tableau des Dimensions de Montage

Spec.	A	B	C	D	E	F
YNF150-2T	165	190	190	10	20	148
YNF180-2T	185	220	220	10	20	178
YNF200-2T	215	250	250	12	20	198
YNF250-2T	245	295	295	12	20	248
YNF300-2T	300	350	350	12	20	298
YNF350-2T	335	410	410	12	25	348
YNF400-4T	400	485	485	12	28	410
YNF400-2T	400	485	485	12	28	410

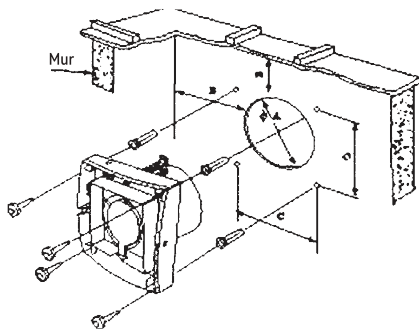


● Précautions Particulières d'Installation et d'Utilisation

1. NE PAS installer le ventilateur d'extraction à un endroit où il pourrait facilement être pulvérisé par de l'eau.
2. L'installation doit être connectée par fil selon le schéma de câblage de ce manuel.
3. Faites attention à vérifier si les pièces de connexion sont lâches ou non, et si les pales et le boîtier du cylindre sont espacés uniformément et ne peuvent pas entrer en conflit pendant l'installation.
4. Ce ventilateur NE DOIT PAS être utilisé pendant le levage, pour le levage.
5. Après que l'installation est terminée, il est nécessaire de procéder d'abord au transfert d'essai, et l'opération normale peut être utilisée.
6. Après que le ventilateur d'extraction fonctionne officiellement, vérifiez si la vis est lâche ou non, et si la peinture de la lame est enlevée, si le fil est endommagé, réparez le fil selon ses conditions spécifiques chaque année.
7. Si le câble du ventilateur est endommagé, afin d'éviter tout danger, veuillez vous adresser à un professionnel de la maintenance.
8. Coupez l'alimentation électrique lors de l'installation ou de la maintenance de ce produit.
9. Le ventilateur doit être connecté au disjoncteur de circuit tous les pôles avec une distance de contact supérieure à 3 mm.

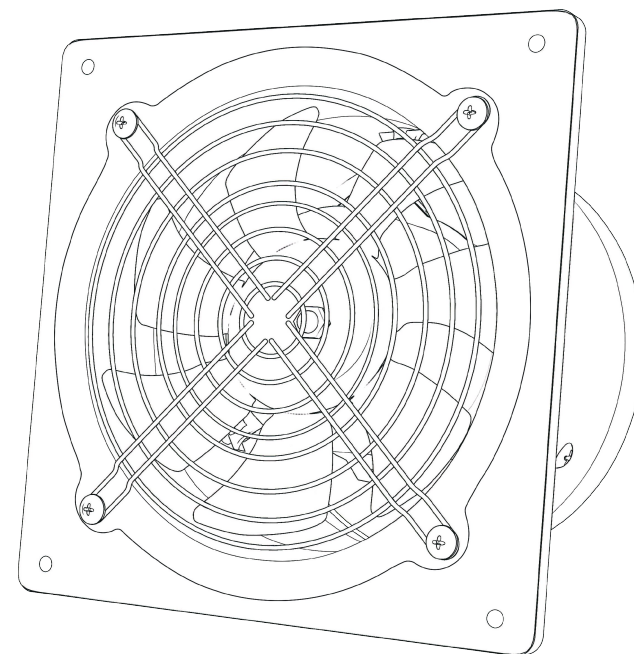
● Notes d'installation

1. Le ventilateur d'extraction doit être installé sur une surface murale ferme située à plus de 1,8 m du sol.
2. La distance entre le ventilateur d'extraction et le toit doit être supérieure à 5 cm.
3. Avant l'installation, vérifiez d'abord si les pièces du ventilateur d'extraction sont complètes et sûres et si le boîtier extérieur et les pales du ventilateur sont déformés ou endommagés en raison du processus de transport. Sinon, ils doivent être utilisés après réparation et détermination de la normalité. Vérifiez si la lame du ventilateur est flexible, s'il y a de la friction ou non, et si tous les éléments de fixation sont complets et serrés.
4. Avant l'installation, vérifiez si le ventilateur d'extraction est suffisamment solide et si les vis de fixation répondent à la taille du trou de montage du ventilateur.
5. Avant l'installation, vérifiez la position de l'entrée d'air et de la sortie d'air ainsi que les dimensions d'installation.
6. La tension de ligne doit correspondre à la tension nominale du moteur.
7. La partie non câblée du moteur ne peut pas être démontée à volonté. Lors du câblage, ouvrez le couvercle de la salle de câblage et insérez le conducteur dans la borne. Après la connexion, couvrez le couvercle et serrez la vis de manière à ce que l'écart soit inférieur à 0,2 mm.
8. Vérifiez si les pièces tournantes se touchent et si les fixations sont fermes.
9. Avant utilisation, vérifiez si le sens de rotation des pales correspond au ventilateur.
10. Le ventilateur d'extraction en cours d'utilisation doit toujours nettoyer la poussière et les autres accumulations sur le moteur, afin de ne pas affecter la dissipation de chaleur.
11. Avant de démarrer le ventilateur, vérifiez s'il y a des objets dans le ventilateur qui entravent la rotation de la roue de ventilation, tels que des outils.
12. Lorsque le ventilateur d'extraction qui n'a pas été utilisé depuis longtemps est réutilisé, il doit être vérifié à nouveau selon les instructions et un nettoyage approprié doit être effectué avant utilisation.



Ventilatore di Scarico

manuale operativo



IT

Leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare il prodotto.
Conservare le istruzioni in un luogo sicuro.

Ringraziamo sinceramente per l'utilizzo dei nostri prodotti, si prega di leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto e di conservarlo correttamente.

● Breve induzione

Il ventilatore exhaus della serie YNF è azionato da un motore asincrono monofase. È un nuovo prodotto sviluppato attraverso ripetute ricerche e prove di produzione. Rispetto al ventilatore generale a flusso assiale, il ventilatore di scarico è caratterizzato da risparmio energetico, alta efficienza, bassa rumorosità, piccole vibrazioni, struttura compatta e aspetto gradevole. La girante è fissata direttamente all'esterno. Sulla ruota, la dimensione dell'asse è più corta e il suo sviluppo di successo rappresenta un importante passo avanti del ventilatore a flusso assiale, raggiungendo il livello avanzato internazionale.

Grazie all'elevata efficienza, alla chiusura totale, alla bassa rumorosità, alle basse vibrazioni, alla lunghezza ridotta dell'asse e all'assenza di manutenzione, questa serie di ventilatori di scarico può essere ampiamente utilizzata in qualsiasi applicazione, sostituendo i ventilatori assiali generici e residenziali come bagni, salotti, camere da letto, negozi, uffici, sale conferenze, ospedali, hotel, ecc.

● Parametri Principali

Spec. (No)	Lama (Pcs)	Tensione (V)	Frequenza (Hz)	Potenza (W)	Portata (m³/h)	Velocità (r/min)	Rumore dB(A)
YNF150-2T	7	220/110	50/60	38	525	2800	55
YNF200-2T	7	220/110	50/60	53.5	980	2650	50
YNF250-2T	7	220/110	50/60	74.5	1680	2580	60
YNF300-2T	7	220/110	50/60	107	2677	2677	60
YNF350-2T	7	220/110	50/60	125	4300	2620	58
YNF400-2T	7	220/110	50/60	145	4300	1390	58
YNF400-4T	7	220/110	50/60	195	5800	2260	72

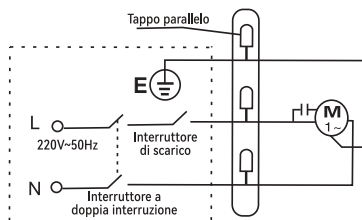
● Utilizzare l'ambiente

Temperatura ambiente: -40°C~+50°C

Altitudine: 55 kPa (2500 m)

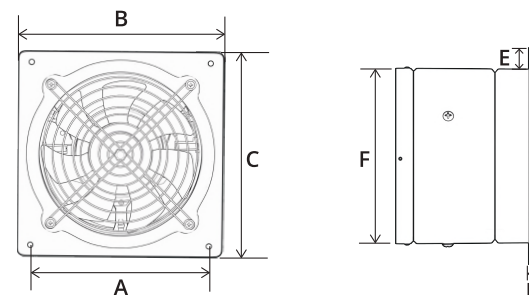
Umidità relativa: 90% - 95%

● Schema Elettrico



● Tabella Delle Dimensioni Di Installazione

Spec.	A	B	C	D	E	F
YNF150-2T	165	190	190	10	20	148
YNF180-2T	185	220	220	10	20	178
YNF200-2T	215	250	250	12	20	198
YNF250-2T	245	295	295	12	20	248
YNF300-2T	300	350	350	12	20	298
YNF350-2T	335	410	410	12	25	348
YNF400-4T	400	485	485	12	28	410
YNF400-2T	400	485	485	12	28	410

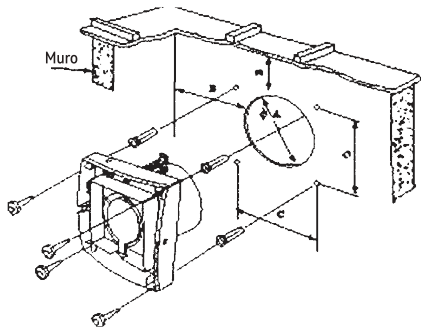


● Istruzioni Speciali per l'uso e l'installazione

1. NON installare la ventola di scarico in un luogo che potrebbe essere facilmente spruzzato d'acqua.
2. L'installazione deve essere cablata secondo lo schema di cablaggio di questo manuale.
3. Prestare attenzione a verificare se le parti di collegamento sono allentate o meno, se le pale e il case cilindrico sono uniformemente spaziate e non possono essere in conflitto durante l'installazione.
4. Questa ventola NON deve essere utilizzata durante il sollevamento, per il sollevamento;
5. Dopo che l'installazione è stata completata, è necessario effettuare prima il trasferimento di prova e poi può essere utilizzato il funzionamento normale.
6. Dopo che la ventola di scarico è in funzione, verificare se la vite è allentata o meno, se la vernice delle pale è sbucciata, se il filo è danneggiato, riparare il filo in base alle sue condizioni specifiche ogni anno.
7. Se il cavo della ventola è danneggiato, per evitare il pericolo, assicurarsi di rivolgersi a un professionista per la manutenzione.
8. Spegner l'alimentazione durante l'installazione o la manutenzione di questo prodotto.
9. La ventola deve essere collegata all'interruttore automatico di circuito con tutti i poli con una distanza di contatto superiore a 3 mm.

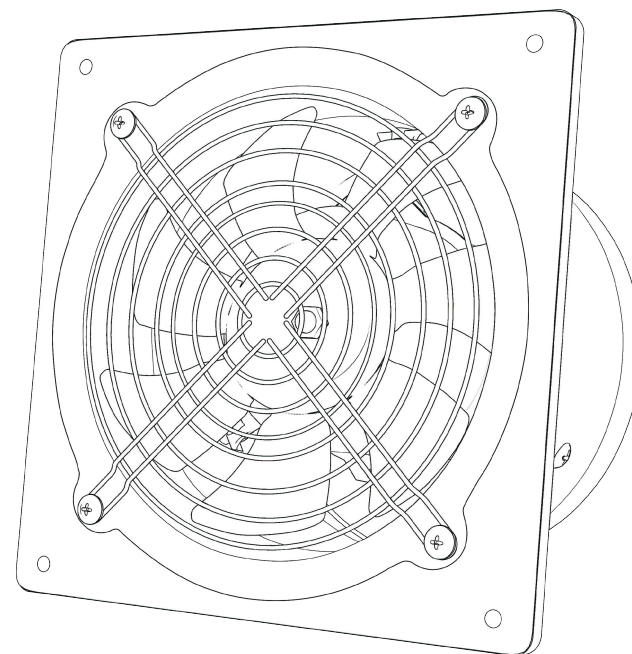
● Note di Installazione

1. Il ventilatore di scarico deve essere installato su una superficie murale ferma situata a più di 1,8 m dal suolo.
2. La distanza tra il ventilatore di scarico e il tetto deve essere superiore a 5 cm.
3. Prima dell'installazione, verificare innanzitutto se le parti del ventilatore di scarico sono complete e sicure e se il rivestimento esterno e le pale del ventilatore sono deformate o danneggiate a causa del processo di trasporto. In caso contrario, devono essere utilizzati dopo la riparazione e la determinazione della normalità.
4. Verificare se la pala del ventilatore è flessibile, se c'è attrito o meno e se tutti gli elementi di fissaggio sono completi e serrati.
5. Prima dell'installazione, verificare la posizione dell'ingresso e dell'uscita dell'aria e le dimensioni di installazione.
6. La tensione di linea deve corrispondere alla tensione nominale del motore;
7. La parte non cablata del motore non può essere smontata a piacimento. Durante la cablaggio, aprire la copertura della sala cablaggio e inserire il cavo nel terminale. Dopo il collegamento, coprire la copertura e stringere la vite in modo che lo spazio libero sia inferiore a 0,2 mm;
8. Verificare se le parti rotanti si toccano tra loro e se i fissaggi sono saldi;
9. Prima dell'uso, verificare se la direzione di rotazione delle pale è coerente con quella del ventilatore;
10. Il ventilatore di scarico in uso deve essere sempre pulito dalla polvere e da altri accumuli sul motore, in modo da non compromettere la dissipazione del calore;
11. Prima di avviare il ventilatore, verificare se ci sono oggetti all'interno che ostacolano la rotazione della ruota del vento, come utensili;
12. Quando il ventilatore di scarico che non è stato utilizzato per lungo tempo viene riutilizzato, deve essere controllato nuovamente seguendo le istruzioni e deve essere eseguita una pulizia appropriata prima dell'uso.



Extractor de Aire

Instrucciones de uso



ES

Lea atentamente este manual antes de utilizar el producto.
Por favor, guarde las instrucciones correctamente.

Le agradecemos sinceramente por utilizar nuestros productos, por favor lea cuidadosamente este manual antes de utilizar este producto y guárdelo adecuadamente.

● Breve inducción

El ventilador de extracción de la serie YNF es accionado por un motor asíncrono monofásico. Es un nuevo producto desarrollado a través de investigaciones y pruebas repetidas. En comparación con el ventilador axial general, el ventilador de extracción es más eficiente en energía, tiene mayor eficiencia, menos ruido, menos vibración, estructura compacta y aspecto atractivo. El impulsor está fijado directamente en el exterior. En la rueda, la dimensión axial es más corta y su desarrollo exitoso es un gran avance del ventilador axial, alcanzando el nivel avanzado internacional.

Debido a su alta eficiencia, cierre completo, bajo ruido, bajas vibraciones, longitud axial corta y sin necesidad de mantenimiento, esta serie de ventiladores de extracción puede ser ampliamente utilizada en cualquier aplicación, reemplazando los ventiladores axiales generales y residenciales, como baños, salas de estar, dormitorios, tiendas, oficinas, salas de conferencias, hospitales, hoteles, etc.

● Parámetros Principales

Espec. (No)	Cuchilla (Pcs)	Tensión (V)	Frecuencia (Hz)	Potencia (W)	Caudal (m ³ /h)	Velocidad (r/min)	Ruido dB(A)
YNF150-2T	7	220/110	50/60	38	525	2800	55
YNF200-2T	7	220/110	50/60	53.5	980	2650	50
YNF250-2T	7	220/110	50/60	74.5	1680	2580	60
YNF300-2T	7	220/110	50/60	107	2677	2677	60
YNF350-2T	7	220/110	50/60	125	4300	2620	58
YNF400-2T	7	220/110	50/60	145	4300	1390	58
YNF400-4T	7	220/110	50/60	195	5800	2260	72

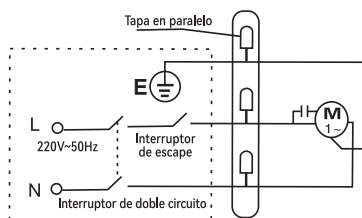
● Utilizar el medio ambiente

Temperatura ambiente: -40°C~+50°C

Altitud: 55 kPa (2500 m)

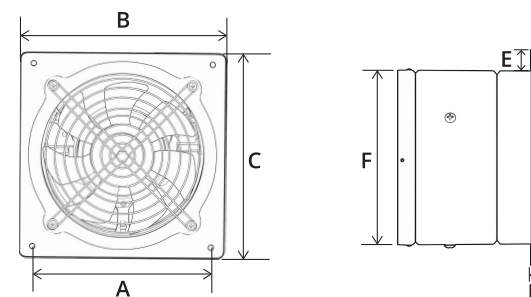
Humedad relativa: 90% - 95%

● Esquema Del Circuito Eléctrico



● Tabla de Dimensiones de Instalación

Espec.	A	B	C	D	E	F
YNF150-2T	165	190	190	10	20	148
YNF180-2T	185	220	220	10	20	178
YNF200-2T	215	250	250	12	20	198
YNF250-2T	245	295	295	12	20	248
YNF300-2T	300	350	350	12	20	298
YNF350-2T	335	410	410	12	25	348
YNF400-4T	400	485	485	12	28	410
YNF400-2T	400	485	485	12	28	410



● Uso e Instalación con Especial Atención

1. NO instale el ventilador de escape en un lugar que pueda ser fácilmente rociado por agua.
2. La instalación debe ser conectada por cable de acuerdo con el esquema de cableado de este manual.
3. Preste atención para verificar si las partes de conexión están sueltas o no, y si las aspas y el caso del cilindro están espaciados uniformemente y no pueden estar en conflicto durante la instalación.
4. Este ventilador NO debe ser utilizado mientras se levanta, para levantarlo.
5. Después de que se completa la instalación, es necesario realizar primero la transferencia de prueba y luego se puede utilizar el funcionamiento normal.
6. Después de que el ventilador de escape esté en funcionamiento oficial, verifique si el tornillo está suelto o no, si la pintura de las aspas está descascarada, si el cable está dañado, repare el cable según sus condiciones específicas cada año.
7. Si el cable del ventilador está dañado, para evitar peligros, asegúrese de recurrir a un profesional de mantenimiento.
8. Apague la energía durante la instalación o mantenimiento de este
9. El ventilador debe estar conectado al interruptor automático de circuito con todos los polos con una distancia de contacto superior a 3 mm

● Notas de instalación

1. El ventilador de escape debe instalarse en una superficie de pared firme que esté a más de 1,8 m del suelo.

La distancia entre el ventilador de escape y el techo debe ser superior a 5 cm.

2. Antes de la instalación, compruebe primero si las piezas del ventilador de escape están completas y seguras y si el revestimiento exterior y las aspas del ventilador están deformados o dañados debido al proceso de transporte. En caso contrario, deben utilizarse después de repararlos y determinar que están en condiciones normales.

3. Compruebe si la aspa del ventilador es flexible, si hay fricción o no y si todos los elementos de fijación están completos y ajustados.

4. Antes de la instalación, compruebe si el ventilador de escape tiene suficiente resistencia y si los tornillos de fijación cumplen con el tamaño del orificio de montaje del ventilador.

5. Antes de la instalación, compruebe la posición de la entrada y salida de aire y las dimensiones de instalación.

6. La tensión de línea debe coincidir con la tensión nominal del motor;

7. La parte no cableada del motor no se puede desmontar a voluntad. Al cablear, abrir la cubierta de la sala de cableado e insertar el cable en el terminal. Después de conectar, cubrir la cubierta y apretar el tornillo para que el espacio libre sea inferior a 0,2 mm;

8. Verificar si las piezas rotativas se tocan entre sí y si los sujetadores están firmes;

9. Antes de usar, verificar si la dirección de rotación de las aspas es coherente con la del ventilador;

10. El ventilador de escape en uso debe limpiarse siempre del polvo y otras acumulaciones en el motor, para no afectar la disipación de calor;

11. Antes de poner en marcha el ventilador, verificar si hay objetos en el interior que obstruyen la rotación de la rueda del viento, como herramientas;

12. Cuando se reutiliza el ventilador de escape que no se ha utilizado durante mucho tiempo, debe ser verificado nuevamente según las instrucciones y se debe realizar una limpieza adecuada antes del uso.

